

Euroopa Kohtu 15. aprilli 2010. aasta määrus — Makhteshim-Agan Holding BV, Alfa Agricultural Supplies SA, Aragonesas Agro, SA versus Euroopa Komisjon, Bayer CorpScience AG, European Crop Protection Association (ECPA), Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-517/08) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Direktiiv 91/414/EMÜ — Endosulfaani nimetatud direktiivi I lisasse kandmata jätmise — Turuleviimise lubade tühistamine — Ilmselgelt põhjendamata apellatsioonkaebus)

(2010/C 234/24)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Makhteshim-Agan Holding BV, Alfa Agricultural Supplies SA, Aragonesas Agro, SA (esindajad: advokaadid C. Mereu ja K. Van Maldegem)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Parpala ja N.B. Rasmussen), Bayer CorpScience AG, European Crop Protection Association (ECPA) (esindaja: advokaat D. Waelbroeck), Hispaania Kuningriik

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (neljas koda) 9. septembri 2008. aasta otsuse peale kohtuasjas T-75/06: Bayer CropScience jt vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hagi, milles oli palutud tühistada komisjoni 2. detsembri 2005. aasta otsus 2005/864/EÜ endosulfaani nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmata jätmise ja kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite lubade tühistamise kohta (teatavaks tehtud numbri K(2005) 4611 all) (ELT L 317, lk 25)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Makhteshim-Agan Holding BV-lt, Alfa Agricultural Supplies SA-lt ja Aragonesas Agro SA-lt.
3. European Crop Protection Association (ECPA) kannab oma kohtukulud ise.

⁽¹⁾ ELT C 19, 24.1.2009.

Euroopa Kohtu 22. märtsi 2010. aasta määrus — Société des plantations de Mbanga SA (SPM) versus Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-39/09 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 119 —   henduse lepinguväline vastutus — Banaanituru ühine korraldus — AKV riikidest pärit banaanide   henduse territooriumile importimise kord — Kahju, mida sõltumatu tootja väidetavalt kandis — Konkurentsieeskirjade järgimata jätmise ühise põllumajanduspoliitika valdkonnas —   iguse üldpõhimõtete, eelkõige hea halduse põhimõtte rikkumine — Ilmselgelt vastuvõetamatu või ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2010/C 234/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: Société des plantations de Mbanga SA (SPM) (esindaja: advokaat A. Farache)

Teised menetlusosalised: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: A. De Gregorio Merino ja E. Sitbon) ning Euroopa Komisjon (esindaja: F. Clotuche-Duvieusart)

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 13. novembri 2008. aasta otsuse peale kohtuasjas T-128/05: SPM vs. nõukogu ja komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hageja hagi, millega ta nõudis hüvitist kahju eest, mis talle tekitati nõukogu ja komisjon väidetavalt õigusvastaselt vastu võetud õigusnormide tõttu banaanide ühendusse importimise valdkonnas —   henduse lepinguväline vastutus — AKV riikidest pärit banaanid — Kahju, mida sõltumatu tootja väidetavalt kandis — Konkurentsieeskirjade järgimata jätmise ühise põllumajanduspoliitika valdkonnas? —   iguse üldpõhimõtete, eelkõige hea halduse põhimõtte rikkumine

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Société des plantations de Mbanga SA-lt (SPM).

⁽¹⁾ ELT C 90, 18.4.2009.